質 問 回 答

2018年7月9日

「【案件名】」キューバ国全国運輸マスタープラン策定プロジェクト

(公示日:2018年6月27日/公示番号:180177)について、質問の回答は以下の通りです。

通番号	当該頁項目	質問	回答
1	「第2業務の目的・内容に関する事項」	「第2業務の目的・内容に関する事項」6.業	インベントリー調査は、再委託は行わず、調査団が CIMAB
	「6. 業務の内容」および「第3業務実	務の内容」の「(4)CIMAB と共同での運輸交通	と共同で実施することを想定しています。よって、「第 3
	施上の条件」「6.現地再委託」	インフラや機材設備にかかる調査の実施、イ	業務実施上の条件」「6.現地再委託」に記載されている「・
		ンベントリー作成と現況分析」について、現	全国運輸交通セクターに係るインベントリー調査」を削除
		地再委託で実施するとは記載されていませ	致します。
		h.	
		しかし、「第 3 業務実施上の条件」「6.現地再	
		委託」にはインベントリー調査が記載されて	
		いますが、本文には金額が記載されていませ	
		h.	
		インベントリー調査は再委託に含まれるとい	
		う判断で良いのでしょうか?また、交通調査	
		にかかる費用(4,120万円)に含まれているの	
		でしょうか?	

2	「第9 プロポーザルの評価基準」「1 プ	「第9 プロポーザルの評価基準」「1 プロポー	「第 9 プロポーザルの評価基準」「1 プロポーザルの評価
	ロポーザルの評価基準」「1) 評価対象と	ザルの評価基準」「1)評価対象とする業務従	基準」「1)評価対象とする業務従事者の担当分野」に合わ
	する業務従事者の担当分野」	事者の担当分野」にある「運輸交通調査/需要	せ、「第 3 業務実施上の条件」「2. 業務量の目途と業務従
		予測」と「第3業務実施上の条件」「2.業務	事者の構成(案)」「(2)業務従事者の構成(案)」を下記の通
		量の目途と業務従事者の構成(案)」「(2)業務	り変更します。
		従事者の構成(案)」の「4) 運輸交通調査・デ	
		ータ分析/需要予測」と名称が一致していませ	【変更点1】
		h.	(変更前)「4) 運輸交通調査・データ分析/需要予測」
		また評価対象でありながら 4 号というのは等	(変更後)「4) 運輸交通調査/需要予測」
		級が低くないでしょうか?	【変更点2】
			(変更前)「5) 社会経済フレームワーク / 経済・財務分析
			/事業評価」
			(変更後)「5) 社会経済分析」
			また、業務従事者「運輸交通調査/需要予測」の格付けに
			ついては、検討の結果以下の通りに変更します。
			(変更前)4号
			(変更後)3号
			この格付け変更に伴い、プロポーザル提出の締め切りを 1
			週間延ばし、2018年7月27日12:00までとしま
			す。
3	業務指示書 p7、第3業務実施上の条	それぞれに記載されている業務従事者の	質問 2 に対する回答の通りです。
	件 p1	担当分野の名称が異なります。正しい分野	
		名をご教示ください。	

4	第2業務の目的・内容に関する事項	それぞれの再委託先はどのような組織を想	詳細計画策定調査報告書の記載内容をご確認ください。
	p7 6.業務の内容(2) 2)	定していますか。	大学による実施等を想定しております。
	「環境社会配慮に係る情報収集にあ		
	たっては現地再委託を可とする」		
	および		
	p7 6.業務の内容(3)		
	「運輸交通セクターの実態調査は現		
	地再委託を認める」		
5	p10 (5)全国運輸交通マスタープラン	「官民の取り組み」の「民」はもっぱら外	「官民」は、キューバ政府機関、国営企業(最近は独
	(2030)の策定	国私企業を意味しますか。	立採算制となっているところも多い) 外国私企業な
	4)「官民の取り組み」		どを想定しています。状況の変化があった場合、もし
			くはそれが将来的に想定される場合には、キューバ国
			内私企業を検討に含める必要が出てくる可能性もあ
			ります。
6	全体	Minutes of Meeting 12 Undertakings of the	カウンターパート機関の MITRANS 及び CIMAB は一定額の
		cost sharing for necessary activities of	旅費・日当の予算を確保しているものの、それを超える
		the Project, including JCC, WG,	予算の確保は今年度については難しいと聞いています。
		stakeholder meetings and site visits.	ついては、キューバ側の支出が想定を超えた場合は、
		キューバ側で予算化されていない費用(現	JICA側(本契約)での増額契約変更による支払いを検
		地調査のための旅費、日当)について JICA	討します。
		が負担するとあるが、この費用は業務指示	そのため、現時点では契約に計上いただく必要はありま
		書のどの費用に含まれるのでしょうか?	せん。